

大清光緒卅四年

本館新開除禮拜外每日出報一
紙如外埠均可函致本館取
閱如欲閱報者請向本館或
本館分設各埠代辦處均可
也工本從廉常刊送外復不
惜工本從英德法各國各
種活字及各式花邊等延有
西人排印工藝甚精所有
印字大小機器均用精工刊

第七千九百八十九號

叻報

(D零號四廿百一牌門力得實勞哥在館本)

印工總倫敦延有文士到
寫各體文字現由上海購
刊佈所有各項其甚相宜
本館所登來札原稿亦須
成文於人而後附錄其有
礙於人以及支離費解者
登錄嗣後諸君來札尚祈
自諒更須寫明里而後敢
將原稿收回也本館謹白

戊申九月十六日

Printed and Published for the Proprietor by (大英一千九百零八年十月十號禮拜六) Ho Joo Koh at No 124-D, Cross Street, Singapore.

○論邊將之罪狀

今日中國之邊事重要。注重邊
桂。英俄兩國。俄國滿蒙亦
。日既得兩滿。且欲全佔東
三省而壟斷之。殆哉岌岌乎。
漢風未已。藏倫不。畜牧之
。俄人結縛。非藉口保護以
陰行其殖民之策。即張鐵路
。以借款為掠地之媒。我政
府。對於西鄰之責言。已有
。接不暇之勢。而。已有
且以佔據滿洲之故。擬我
。我背。則烏則越俎代謀。新
法則撥費奪食。在使挾其戰
之餘威。以為兵雄壯。且足
。脾睨列強。區區。其子
。放毒也。而我國亦自。其
。曾不敢稍提其。森林廣
。間。不得不逐步退讓。竟
。決裂。然我愈退讓。愈
。迫。待寸不已。得尺。我
。國苟長此局局然得通且。無
。論三省之地有限。即益以十八
。行。未嘗不可頃刻盡也。政
。府有鑒於此。改行省。吏官制
。籌巨款。練重兵。雖不敢
。一戰而歸於富強。而未嘗不思
。以牽制補尾之功。為亡羊補牢
。之計。則有防邊之責者。宜何
。如規畫大局。浮厲全。完
。未缺之金。稍強。之
。而。無度。。

如軍後路既供軍者。是可

誅矣。
。諸職者。以記名調都統。統帶
。後路軍者也。職既高。任又
。重。當日俄戰爭之後。時機
。又極迫切。無論際此時。非
。有素人之才。先事之智。不足
。以勝任而愉快。而即才智稍有
。不足。苟能激發愛國之心。嚴
。勤部曲。整肅軍容。猶不至以
。失機貽邊患也。乃觀徐世昌查
。覆瑣罪狀一摺。(見初二日
。報)謂其收後匪首白音大齊等
。十五人。不善駕馭。反被槍斃
。哨長平民各一人。而又索少檢
。束。挾技宿。無所不為。先
。後駐紮江省札薩克圖王屬。蒙
。屯倉吉把占道屯等屬。均有行
。奸情事。且犯姦竊民婦之疑。
。嗚呼如若所為。是直無賴而已
。即在承平無事之時。猶恐失
。邊民愛戴之心。長吳楚犄犄之
。氣。而況時機急迫。如火燃眉
。全賴防邊者威可懾。德足
。服人。猶可固邊圉而培元氣。
。今若此。則強者必側目而視。
。存他倖一試之心。弱者且謂他
。人受。作遷地為良之計。是不
。啻為。矧日俄兩國。
。方以小惠小惠。收攬民心。使
。之去我而從彼。而我猶執極以
。其。設一旦。彼

固藉口保護。節節進逼。駐兵

既返還不撤。平風又緊索報酬
。謝之不可。爭之不從。數千
。里之邊城。尚可為我有哉。千
。鈞一髮。其危若綫。堂堂邊將
。猶歌舞漏舟之中。則雖予以
。充配監禁之罪豈足蔽其辜耶。
。斯事也。亦不能不為徐督咎也
。政府知東事之可危。不附籌
。撥巨款。昇之特權。俾得盡其
。才而善其事。乃自廣東以後。
。庫存部撥之款。不下七百餘萬
。皆已耗用淨盡。七月間之官
。俸。至息借商款。始得發放。
。而實業之不振。吏治之廢弛。
。外交之失敗。依然如舊。且有
。不知其者。是於東事毫無寸
。補也。徒糜巨款而已。今軍事
。之腐敗又如此。邊將之荒淫又
。如此。在耳目。近之地。曾未
。嘗稍有覺察。必待有人奏。而
。交旨查覆。始經派員查明。而
。邊境之受害深矣。邊事之隱患
。大矣。溯自徐督到任以後。被
。舉之。不下百餘起。政府皆
。明予優容。留中未發。今於瑞
。祿之事。又不予以失察之處分
。雖曰。或亦效不求
。功不嫌遲。政府故特寬其
。格而使之為桑榆之收歟。雖然
。我為徐督惜。我為東省危。
。錄申報

Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司告白

啟者本公司代理柔士烏里士哥羅及兄弟有限公

司所造地盤及屋上之磚中有磨花之磚

畫格之磚

蠟畫之磚

瓦嵌工之磚

光面之磚

手畫之磚

繪畫透光之磚

白磚

滑磚

諸君欲觀花草款式及核算需用若干均取不費特

此佈聞

大英一千九百零八年九月一號

葛士兄弟有限公司謹啟

日在商務總會開會集議以此大美國讓還賠款雖已由已由朝廷親使致謝北京紳民亦應有所舉動擬於慶祝國會之時另懸額額一方以爲紀念並於是日推舉代表帶領學商各界由崇文門進城導以鼓樂赴美使館申謝美國退還賠款盛意并鑄銅匾一方請美使轉送該國以爲中美永固邦交之紀念聞現已舉定黃慎之爲代表預備實行

行省

○安東地圖 留安日本民團役所土木課於去歲委人四出詳繪安東地圖其內容極爲詳細所有山川林木居民戶數里數無一遺漏聞刷印五萬分發交各師團軍官軍隊並各學校以備參考云

○蘇紳奪致 蘇州楊吳二紳奪致一案茲復探悉其起釁原由如左楊紳年六十餘性耽漁色素與吳紳子和善某日與吳紳置酒於某校書家適經王姓妓院見二難妓而醜之時楊新與龍姬吳即以置爲鑑室之說進楊以丁憂居家尚未服闋恐招物議未敢舉行吳紳毅然曰此乃區區小節倘兄以在制之故未便公然納寵則弟當爲之代表楊甚喜并願以八百金爲運動費吳素與二妓熟識即與妓謀之致以苦於風塵并知楊紳家勢遂允許焉吳又謀諸楊母楊

唆二妓邀工程局新求趙露陳大令准如所謂吳因是不名一錢而得兩妓吳既遂其計即至楊處告成並索酬洋八百元楊固投攬即謂吳曰此或可事雖難鼎力得以告成惟河東獅吼事恐不隨倘該妓能先使內子一見或可成全則亦如天之福區區細頭物安足道哉吳知其老奸僅于其一而揮其尤鑒者將留爲索款地步楊又索其二吳不予楊乃大怒曰始則代表其名今欲代表其實耶時楊方構造住宅遂携帶曹鼓水木數十人持械河湧而入又將其一搶去吳亦率其家僕抵禦楊固老邁遂就擒焉吳即用德律風告急於各當道謂家中白晝被劫元和縣吳大令聞警馳至不見一盜旋於茅廁間見一形如釋家之老者意必爲盜想細審之則前監察御史陳官陝西授漢中府以道員量移浙江曾充蘇岸督辦總辦之楊大人也乃即送楊紳第而吳紳則擬上控撫轅吳令以上控必傷二姓之好且名譽所關擬調息具事吳執意不允吳令乃請示院司核辦聞上游有電奏請旨嚴辦之說恐未必確實也

○查獲罪狀 東督黑撫查明已革奉軍後路統領記名副都統瑞祿縱匪失機奏奉 硃批將該員革職往新嘉坡監禁已見前報茲

提督劉勳覆稱瑞祿收獲匪首白音大黃並夥匪全保黑虎張鎮鎮義三匪犯金昌吳田寶白印保楊玉山銀寶來寶興烏領包云吉巴衣等十五名意擬以匪勝匪嗣因奉文飭辦又擬令更衣就擒匪姪白印保知覺隨將手槍轟擊哨長任宗喜並旁觀之李姓一名白音大黃携快槍乘隙潛逃戈什王海田勒馬追擒互相鎗擊白音大黃跪作受傷狀王海田下馬捉拿而白音大黃已躍登馬上鞭策飛馳帶帶張奎武督隊圍擒影匪十三名於衙中屯南正犯在逃之首夥匪二名顯匪無踪瑞祿痛恨戈什

爾東實防範不嚴亦於督前正法向無受賄之事又查瑞祿素少檢束不免挾妓宿娼等事此次先後駐紮江蘇省札薩克圖王屬蒙屯倉古把占屯屯等屬均實有行姦情事內王姓一婦女不知因何事夜突外間遂有姦殺之疑該副都統敗壞軍規實不敢代爲之諱等情臣等查該匪白音大黃爲匪多年迭派官軍進剿追至二千餘里迄未就擒此次該匪率十四人僞投瑞祿軍前乞降自應悉予正法以殄巨兇乃該都統以瑞祿誘匪爲名致令縱逃並銷毀哨長民人實屬敗壞軍律荒謬已極即其平日駐紮江防姦淫婦女其罪尤不容寬若非嚴加懲處何以振軍紀而

閩粵

○委員止關 同安丙洲陳姓強族也石潯吳姓亦係大姓二造勢均力敵皆爲著名蠻鄉今年偶因細故起衅迭次械鬥打死人命已不知凡幾近日又連開鬥數次同安縣往諭不遵昨特具稟到道劉觀察現擬札委韓寶三參軍前往諭止矣

○將服天誅 惠北葉厝鄉葉炎前因囑聚母毆致斃已登前報近伊胞兄不知何故忽觸其怒炎仍舉鎗擊兄登時頭腦迸裂七竅流血氣息奄奄越宿即斃自此炎忽天其激發中心如焚寢食俱廢恐怖萬狀形諸骨立或者本染瘋病行將自斃矣

○革員圖案 粵督李侍御參岑前督寬拆員弁一案曾經分別照案查明列覆茲悉日來已有部覆來粵所請照案開復仍歸原省補用之何道昭然錢道錫寶趙守徐彥藩領瀛四員特案開復之李守家焯一員特請釋回之裴令景福留效之李弁世桂銷去永不叙用之金令鴻肅送部引見之蔣令澤鄒令蘭生各員均分別轉飭行知照案辦理並聞應行簡用各員除潘鎮已簡補南韶總兵外其餘何道昭然李守家焯現由直督奏

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味香
 濃得化學之新機實無主之妙品老年服之可以延年幼
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南北 旗香金山 盤門等處 每年產銷 五百萬箱 亦可謂盛 矣極矣富 此中國力 強戒烟社

合林立若以此乳服不但身體強壯可資衛生而體操

諸君尤宜時服精神百之增於國於身裨益不淺賜顧

諸君若請試之始信言不虛謬也



Milkmaid
 BRAND
Milk
 Guaranteed Full Cream.
 Best Sale in the World.

The graphic features a central illustration of a condensed milk can on the left and a milkmaid carrying a pail on her head on the right. The text is arranged around these images, with 'Milkmaid' in a large, bold, serif font at the top, followed by 'BRAND' in smaller letters, then 'Milk' in a large, bold, serif font. Below this, it says 'Guaranteed Full Cream.' and 'Best Sale in the World.' at the bottom.

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人白

四海通銀行保險有限公司

敬啟者本公司在丙午年拾壹月念日開張所存股份捌仟份自開辦以來蒙同胞諸君踴躍購買至本年六月止經已一切兌清共合式萬份本銀貳佰萬員先交本銀壹佰萬員未交本銀一百萬員在華歷本年六月三十日結半年數計利銀捌萬貳千四百二十八員八角六占除起未分還之老本息並獎賞銀六萬五千三百七十四員四角一占抵後存實銀一萬七千零五十四員四角五占正經英署查數員查妥即向坡督註冊存案於經歷司署內以便諸君查閱

章程開列

一凡附貯本銀行銀兩五員至九十九員未滿月取回不算息一月之外照交銀之日起息每百元每月利息三角
一凡附貯本銀行銀兩由一百元起至九百九十九元止三天之內取回無利息過三天之外則照附貯日起計每千元每月利息銀三元六角

一凡附貯本銀行銀兩由一千元起即日取回無利息過一天外則照附貯日行計每千元每月利息銀三元六角
一凡附貯本銀行銀兩逾三個月期利息四釐算六個月期利息四釐半算一年期利息五釐算

光緒三十三年九月十三日 四海通銀行保險有限公司謹啟

囑根代望即有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有二十一萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八仙息算 六個月定期者以三八仙半息算 三個月定期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨面商便妥

大英一千九百零八年亦不里月十五號

囑根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟



啟者此標頂上香水本藥房均有發售之海島居客出門者不可不備也 諸君欲購者請向本藥房洽購 英一千九百零七年七月十號 渣打銀行總行 尼巴西

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花西呂罐頭牛奶乃係上等之物及其價甚廉此牛奶人人皆知乃以胡蝶為標分為三款青標標乃係正牛奶其質不稠及無甜味然而全屬真正乳酪白標標者亦無甜味純屬牛奶其質不稠皆係乳酪 宜記時表之名利



紅標標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻故保此乃上等乳花西呂有限公司照實金時表對換一定多數包罐之紙在于乳酪及牛奶并須看明送交本公司收入此佈 英一千九百零七年十二月廿五號 麥嘉里士打公司謹啟

電 車 票 冊 發 售 告 白

啟者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在麥堅西
律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三占然而本公司
每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十
巴仙 諸君來購此冊者本公司祇收銀票及銀員不收小盾及銅
錢此冊由購得之日起可以用至兩月為止客若登車祇將此冊示
知收車票人便易車票更形簡便特此佈聞

大英一千九百零六年六月二十二號

三正換

住宅招租 ○啟者茲有華人三住宅一所坐落里峇峇里律門牌一百零六號意欲招人租賃 諸君有合意者請到本館商定能居住此佈 光緒三十四年三月廿二日 谷蘭館啟

占勿倫精製凝結 霍亂 洩瀉藥



○此藥能治腹中疼痛

洩瀉 痢疾 霍亂 凝結及腸內各病此藥奇藥已救盡多人之性命及消除多種辛苦病症痛症比之天下各種藥當以此藥為最良宜記一服可以消除腹痛未嘗取過三服以治重大之瀉症此藥時常可以治病藥之寶料

照用草木製成各處均有購買 小罐五角 大罐一元 一千九百零八年四月二十一號

輪船啟行告白 ○啟

者萬成輪船及嗎也輪船常川往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨抑購船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈 英一千九百零八年三月十一號 代理人羅德申律門牌廿八號 福盛公司謹啟

SCOTT'S EMULSION 司各脫滋補乳魚肝油

一物於君子 命有六功 一千九百零六年二月七號英京士鐸威路刺夫里十五號門牌付來證書吾小兒自出世時體質微薄十月之內麻痘咳嗽續後又出牙時加以氣壯



管發炎各症胃口呆無則雖牛乳一滴不食但服司各脫滋補乳白鰵魚肝油所有各病得此油之功盡獲其病反成康健可愛小童 丁媽士

小童 孩童危病時專得此油滋補質料供給其體否則其命早已歸西司各脫所用之油為天下向產最清淨最滋補之物又司各脫精良法製所以來書所詳之微薄孱弱小孩亦能消化則家魚油不堪比實可之為寧包面有漁人負魚號者可保是丁媽士所用之油其效亦同

留聲機器盤將到廣告

啟者本公司新辦留聲機器之曲盤雙面新式著名奧年之盤將寄到所藏各曲係在爪亞等處及本坡所歌者此等曲盤乃係上等名師製造向未辦到東方所誠 巫來油 華人 亞納人之歌曲共有二千餘齣 因打尼順拿多 同美公司已與本處著名歌者立隊本公司甚欲以此曲盤而與 諸君此等曲盤精妙異常迥非他家可及也特此 預聞 大英一千九百零七年十月廿六號

代理人新嘉坡士庫街門牌三號禮威威文奴氏謹啟

留北洋差道錢寶亦由川省
客調川邊差道守律彥已經江
督奏歸南洋差道裴令景福現亦
將調赴北洋惟金鄉蔣三令均將
仍行發歸原省差道委用約不日
即可到粵云

○緝獲火藥 香山新安兩廟向
設有緝私鹽埠由商人承辦稟承
省憲派委協同辦理日前該埠商
人督令子役在香安交界地方緝
獲私鹽甚夥內藏有火藥三十二
桶該埠商人大駭即將情形密稟
大憲聞已飭令將火藥起解來省
以憑核辦云

○邊防計畫 兩粵對於越界佈
置各項防務日前因欽防郭統接
據邊界探報越地竊匪近日被法
兵搜捕整向東路趨奔將圖仍向
粵邊進竄官將各情詳報大吏並
轉電西撫龍提等嚴行防備一切
現龍提亦將探得有匪窩在高祿
祿手派站拏扒擊溫各處潛集匪
眾未定仍飭由陸鎮榮延黃鎮忠
立加重各路邊防嚴陣以待預備
匪至時迎頭痛擊仍分作三路陸
鎮所統各營專辦鎮南關中路一
帶對汛防務其左路則責成黃鎮
分率各營精銳扼要隘以愛店
爲一大段那支時限爲一大段琴
鏡思陵古浮寶雷山古皆爲一大
段又以海欄爲一段至右路各處
本屬於東省境界爲郭統游擊地
段即照商分兵在東與郭兵抵河

基岩冷廟中各處掘匪駐紮
截由芒街一帶內真之匪昨經西
撫等將佈置邊防各事詳報到京
現由督院核明照飭興郭兩道
真嚴密防辦並一面仍將兩粵邊
防最近計畫情形一併詳報京中
查核云

本坡

○新輪到叻 本坡實得力輪船
公司新製之意德輪船昨晨到叻
探悉該輪係于去月十三日由英
國丹尼展輪前來該輪大有五百
二十八墩馬力一百二十四匹長有
一百四十四英尺零六寸廣三十
五英尺深一十四英尺當試水時
每點鐘能駛十五海里該公司擬
將該輪常川叻嶼以代白蟻輪船
云

○幾兆焚如 昨日下午六點半
鐘里峇峇里律之禮里夏兀立鐵
廠方開夜工不意中有黑油一桶
猝然火及守門之孟加里人見而
大恐登即電告捕房轉告水龍局
派有水龍車兩輛馳來詎知到廠
時早由廠中工匠將火撲滅矣
○搶竊兩則 吉靈人在于漳宜
律強搶全額銀五元四角一案
今早已交正堂候訊○楊錦才居
于厦門街門牌九十九號自赴差
館報稱昨夕屋中被人竊去金飾
各物共值銀五百六十三元請爲
緝捕

○近有某華人在紐吉律騎樓下以刀自刎爲
人所阻交差拘赴醫院等情已紀前報茲悉其人現已因傷卒于院內
矣

○前報聞人洪舖和家于摩拿威實打律十二日
晨起見盜下林執之被盜揮刀斷髮逸去查檢財物已失銀錠一對值
銀五元一則茲又探悉洪自經此案上君子垂青後時有戒心不意十
四日下午四點餘鐘又有兩盜潛入彼屋迫彼覺察兩盜疾逃洪急尾
追一盜仆地執其提獲在盜懷中搜回贖物值銀十三元交差送究竊
疑在逃之一盜殆即兩日前割髮遁去之人云

○某華人家于丹戎隅前日午間被匪九人中一
鄰人破門行劫失贓一十四元三角報差請緝

○昨午府正堂提訊販牛乳之印人惹夏因犯每
乳一百分中和水二十八分判令每水一分罰銀一員○又訊三華人
同犯在市販賣人不堪食之魚判令每人罰銀二十五元○二堂提訊
一百四十四號亞差亞山因犯抗令不赴丹戎吉靈當差判罰二十五
元不完改罰入獄七日充當苦工○三堂提訊兩華人聚賭案據供當
時兩人實係將銀計算致被誤判判令各罰一元○又訊日本人某爲
犯在于海南街住屋設賭被巡捕大律師辯護判令展至拜一覆鞫

○啟者本館定于西一千九百零八年十月
二十號拜二下午二點半鐘在本館內拍賣屋十一間坐落基里尼律
及來邊律在基里尼律之屋門牌二十七號客一起至二十七號客七
止在來邊律之屋門牌五號起至八號止此地皆承還自主之業該屋
十一間逐間拍賣各屋皆有華人居住租稅甚高 諸君有合意者祈
屆期 玉臨投買可也此佈
英一千九百零八年十月十號 吧越拍賣館謹啟

○啟者牛車水戲園後街門牌二十六號廣永
和之酒店生理原係連福從前自己開創迨至現年五月初一日招到
曾紀均前來入股其號曰廣永和潮記向無異議該生理做至本年九
月初一日連福志圖別業連福願將自己名下所得之股份一應拆出
其母利銀即日亦已交清廣永和潮記之生理日後盈虧與拆股人連
福無干倘連福從前有與街前來往揭借借對等數係連福自當不干
廣永和潮記曾紀均之事從前合股時有在狀師立合約字一紙今亦
已一切劃清先此聲明以免後論 光緒三十四年九月十六日
大英一千九百零八年十月十號 廣永和潮記曾紀均啟

○啟者仲光律門牌四十號順成號乃係張子貢
張乃島合伴開設今因張子貢願將股份抽退經已交割清楚此後全
盤生理酒牌家器店底賬目均歸張乃島承受生理得失概與張子貢
無干張子貢有與外間交接未清楚之事均惟輕手是問此佈
光緒三十四年九月十一日 張乃島謹啟

○啟者本館定于西一千九百零八年十月
二十號拜二下午二點半鐘在本館內拍賣屋十一間坐落基里尼律
及來邊律在基里尼律之屋門牌二十七號客一起至二十七號客七
止在來邊律之屋門牌五號起至八號止此地皆承還自主之業該屋
十一間逐間拍賣各屋皆有華人居住租稅甚高 諸君有合意者祈
屆期 玉臨投買可也此佈
英一千九百零八年十月十號 吧越拍賣館謹啟

叻報附張

大清光緒三十四年
九月十六日禮拜六
隨報派送不取分文

兩廣總督張人駿奏各屬被水籌辦情形摺

奏為廣肇羅陽南韶惠州等屬被水、蒙 恩發帑撫恤、並籌款舉辦工賑平糶情形、恭摺、仰祈 聖鑒事、竊照粵省各屬、今年五月中旬、潦水為災、先經臣將大略情形、兩次電請軍機處代奏、嗣於光緒三十四年六月初二日、欽奉電傳、諭旨、張人駿奏悉、着該督將被災戶口、妥為撫恤、勿任失所、一俟潦水稍退、迅即督飭地方官紳、將各屬趕緊修築、以衛民生、欽此、又恭閱電鈔、六月初五日、奉 上諭、朕欽奉慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨、前據張人駿電奏、廣東五月中旬、連日大雨、東西北三江潦水、同時漲發、沖決圍堤、損傷民業、當經諭令將被災戶口、妥為撫恤、茲復據電奏、被水之區甚廣、實為數十年來未有之鉅災、覽奏殊堪憫惻、加恩著賞給帑銀十萬兩、由度支部給發、著該督派委委員、前往詳細查勘、辦理急賑、仍著寬籌款項、妥為接濟、毋令災民失所、並設法補築圍堤、俾得復業、用副朝廷軫念災黎至意等因、欽此、並准度支部電咨、飭將恩賞賑銀十萬兩、在於總辦部款內、扣留辦賑、仰見 皇太后 皇上、憫恤災黎、無微不至、莫名欽感、當即欽遵行司、截留京餉銀十萬兩、辦理賑務在案、伏查粵省西江發源於雲貴等省、經蒼梧而達粵境、廣肇兩屬、地居下游、故受患較多、此次大雨經旬、西潦暴漲、加以北江之水、自南韶下注、綴江之水、從懷集而來、咸匯集於三水四會之間、而東江之惠州、又值山水陡發、遂致各江並漲、奔騰而下、勢若建瓴、遇村即淹、觸圍即決、經臣迭飭司局派員乘輪、攜帶銀米麻包、會同地方官紳搶護、其中固有瀕危逼險、

幸獲安全者、然水勢過猛、人力難施者實多、旋據印委陸續具報、廣州府屬之南海縣、共決三十圍、塌屋八百餘間、壓斃人口三名、三水縣共決十六圍、漫溢九圍、塌屋二千三百餘間、淹斃人口十三名、清遠縣共決大河圍基三十三處、內河小基九十八處、塌岸四千八百餘間、花縣共決七圍、塌屋一千間、淹斃人口三名、東莞縣共決湖堤七處、塌屋二十餘間、順德縣共決小圍七處、新會縣共決小圍十一處、香山縣共決小圍三處、增城縣共決堤壘二十三處、番禺縣被淹四十餘村、塌屋七十餘間、 未完

交涉

不准洋商購買內地產業 ○漢口法商公興洋行前在羅家墩地方買有夢地一大塊因買主羅除氏將契據糧單取回代在道者稅契迄已交還現公興洋行特稟請法領照會關道傳羅究追旋即將羅傳到據供契單等件業已交還公興買辦田品瑞之手齊照老觀察以此案無論供詞各執即按照條約洋商亦不能在內地置產已飭羅氏銷契退價一面照覆法領事查照以杜糾葛

不准華人隱匿洋商涉訟 ○夏口廣金照生司馬以華人與

華人訟案均應自行呈稟稟要理是曲直自分乃近來多有華人訟案假託洋行出面蓋有將稟詞由洋行夾一名片或加寫一洋文信函送案者無論是否關說總屬於理不合又有由洋行來信而原告待洋人為難符竟不到案者尤為可惡昨特牌示剴切申明嗣後華人詞訟無論在何洋行經紀均應當堂呈稟若再有由洋行來函將稟附呈者即行擱過并查其人是否倚勢欺人以憑懲治而保主權

本館譯電

○土馬交涉牽動各國專電 本

坡貨得力太晤士西報得接十三

日英京發來電云加尼亞乃吉烈

島之都會議處人民集議宣佈與

几里士共表同情云 按此次羅

馬尼亞 沙威亞 几里士三國

對于土馬交涉均守局外以保平

和加尼亞既表同情當不致有所

干涉也 同日英京旁打來電云

奧皇降詔延臣分權于摩士尼及

夏兒我威拿兩省并將土國之怒

威嗎耶省棄去此論為恐兩省人

民結成民主之會是以業經宣告

人民設立代表人員惟求盡忠于

國以表各人篤信之旨云 十四

日英京旁打來電云土京數千人

排隊前往英公使署歡呼示敬以

及發電稱謝英皇及英使宜刺魯

他君此等特別之舉動土京各報

安靖異常而土民情形大數日本

當年西文怒亞基時之景況現在

沙京商務已停因有大隊人民集

議以府尹為首事強迫國家反對

奧國之行爲此舉終已決定現在

奧國陸軍隨員往觀沙國陸軍操

練者經已調回而英京外部大臣

兀禮對眾宣言英國之實意不認

何國有權改易德京協約而不先

與諸押之國商量其中最要者乃

係土國若將各事改易則請照德

京約中所列之款商酌賠償該大

臣又嘗倘若我等處及不照前約

而猝然更易則又不應減少駐守

之兵力倘土國將交涉之事再行

變度則英國甚喜力助土之新立

政府予意斷無因此次交涉之

事到底破壞平和之局云云俄請

各國同與歐洲會議之事今夕施

行探悉俄國之意係欲訂定條款

嚴為限制以處成奧馬兩國之

行爲藉此以阻新佔土國地方抑

或其他各國之紛擾沙國致警各

國辯駁反對奧國聯合摩士尼亞

一事并請特別集議公斷英京太

晤士報及日日新聞均力阻歐人

會議云

○英京樹乳行情專電 本坡貨

得力太晤士西報得接英京十四

日發來專電云樹乳市情甚堅美

國多所採購股票易于沽出然而

價值無甚變更更覺土產難滑在于

阿林比亞宜昔國中樹乳深饒潔

淨堅乾之利益然而較諸上等巴

刺樹乳則累一籌又言于已設

法俾在田園中測量樹根之式樣

及其體質大小上等國中樹乳之

老株換其收效之良一如巴刺樹

乳然以均勻計之則尚未能及云

○英國出入口貨物增減專電

本坡貨得力太晤士西報得接十

四日英京發來專電云西九月份

英國入口貨物比之去年同月多

值二百六十九萬二千七百五十

六金磅出口之貨比之去年同月

價值三百五十三萬五千一百一

十四金磅云

京事

○記者之編 北京報紙載有與

美國新聞記者論中美同盟一則

今錄如下 美國黑拉耳德

即紐約夏刺報云新聞社特派員

歐爾君昨以提倡清美同盟論故

特自日本來到京後次日即至本

社訪問云社對乎清美同盟一件

有無意見當答以同盟與否兩國

政府自有適當之制裁唯日本以

局外人妄加評論深恐同盟之成

立本社甚鄙視之且深察其居心

之所在歐爾君謂日本對乎清國

真懷親善則凡世界各國往與清

國和好者彼亦必甚希望之今既

懷破壞之意足見日本之對清政

之一班云記者又問清美同盟是

否全國一致之意見歐爾君謂做

社新聞在美洲頗有價值每日發

刊數十萬之多故做社意見直足

以代表全國國民之清美同盟論

則係做國政府素所主張故現入

統帥盧斯福氏之意見即將來之

塔虎脫氏亦甚表同情故清美同

盟不日可成立決非虛語云云

○文淵報得北京消息云紐約日

報代表歐爾氏曾往謁袁大軍

機及其他諸大員且往各華報館

遊說莫不盛道日本之非理

○海軍近聞 聞政府籌設海軍

專議議費兩軍機仍力保陸午

機侍郎升任海軍部尚書并面奏

陸軍部有研究 兩宮頗以為然

陸軍部力辭居任○賊回威海

衛問題政府前曾屢次提議因室

礙甚多未解決近聞因興復海

軍該處為北洋海軍根據地必

須設法收回擬與英使磋商通告

英政府再開正當之會議陸軍部

電咨鄂督陳啟帥畧稱留日海軍

駕學生學費改由各省政府轉發

鄂省應解第三年學費日幣四千

四百四十元希即解部以便轉發

○郵傳部議將修沿海海軍道之辦

法預為籌定擬於日內咨行陸軍

部會商辦法並電致沿海各省資

費一切情形以便酌商展築接修

之策

○簽押紀詳 外務部奏訂中美

公斷專約請伍公使簽押一事已

誌前報專電茲悉原奏略謂中美

訂立公斷專約前美政府既與英

法等國訂立後曾由美公使邀我

入會嗣以與英商議未治遂作罷

論近接駐美使臣伍廷芳函稱美

國公斷會已有成議並寄附擬四

條向周安泰思美既首先邀我

似乎情不可却且此後與各國商

訂亦得援照為例云云十六日奉

旨依議與日外部即電請駐美伍

大臣畫押並授以全權大臣

○致謝美使 北京紳民於廿四

黑雲一片雷電繼之正在驚張忽有隕石一方從空下墮大聲發於舟中石竟破入海有說說吸水登蓋石爲電火燒熱故也所經之處火自陸發中六講多方施救而海水汨汨而入雖有洋龍噴出終不爲功四日後全船沉溺船中十六人共登舢板海氣酷熱人每日食乾餅及冷水兩杯每行十三日三人死焉乘屍而行又三日始至一小島島人憐其從難中來也優遇之後乃附大船至檀香山

遺臭流芳 ○桓溫謂不能流芳百世、亦當遺臭萬年、玩其意、一似遺臭流芳、必不能兩兼、余謂呂不韋以陽翟大賈、而文學淵博、石崇以海洋大盜、而詩聲奇麗、兩人生平、遺臭自不必言、而流芳亦正不可及、余思古人、富貴如呂石者、原不乏人、流芳固難、遺臭亦更不易、大抵不外太史公所謂生前則榮、歿則已焉者、居其多數、豈所謂庸人多厚福、皆在不香不臭之閒耶、願富貴人家之有以自立也、

卵中小蛇 ○博學家往往剖雞鴨之卵得有小蛇在內因雞鴨啄食時帶小蛇入藏于宮包入卵中產出致有此異

人物區別 ○人物形貌雖似相同終有區別西國牧奴往往牧羊一二百頭其數眾多牧人偏能將各羊一一認識斯誠奇也

黃病擇人 ○黃病一種頗爲凶危精血銷磨往往由漸致死白種人最易致之惟黑人不染此症母黑父白者亦不染之醫士諸德言人身之中荷具黑血四分之一則黃病終不來侵

瀛談

羅蘭夫人之名言 ○法羅蘭夫人瑪利農本農家女有豪傑氣自幼好讀英雄傳羅蘭入仕見法王路易欣然有喜色露以語夫人夫人曰君其被惡惡矣政府不遇一酒店耳大臣不遇王之傀儡耳羅蘭聞之色沮時有一大外交家名焦摩力者同其友以謂夫人既遇夫人語人曰彼等諸君男兒面帶愛國之色口出愛國之語然以吾觀之其愛國不如其愛身吾不願我國之有是人也 按過渡時代之人物彼號稱志士者日日以愛國爲口頭禪曾不知愛國兩字作何解聞此言能無愧死

法儒盧騷之遺行 ○盧騷不得志流寓落拓不能活至備役於人其慷慨錄曰余之備於人家也屢餉酒及果肉而飲喚之於今追思實深慚愧唯幸余性不留意於金銀故雖苦於餽餼未嘗一飽金

所爲忘乎自己之身而宛然成一無賴漢 按今日學界人物往往窮極無賴盜騙人財而不肯自認爲無賴漢者聞此言亦當愧死

紀異

怪風 ○美以美牧師李消丞氏近由福清龍田鄉返興云去月十七日江陰海面突起一道黑雲廣約數丈行若閃電所過之處飛瓦倒牆龍田居民被其災者數座安立開教堂亦受損傷有一鄉人被風捲入空中高數丈旋即墜下幸得不死惟受驚得病現聞已愈病之對村一屋被其倒壓斃一婦人風過海面艦船數十艘誠巨災也 按美國近來西西北河之地亦常陡起大風初若一朵黑雲形如扁尾旋轉甚速一遇房屋即挾之上升嘗有一板屋中有母子及媳三人一併捲至空中高至六十餘丈迨墜地屋毀而人斃又有一牡牛亦被捲入空中從樹抄穿過至二百餘丈後墜泥潭中牛得不死欲知其詳請觀地勢略解自明

告白

批准本銀二十五萬元總寫字樓設在新嘉坡茲將各值理人姓名開列
名開列 主席人尼力公司兒尼力君 副主席人明鳴也君
打花區里君 羅臣及尼威申大狀師 羅夫奄烈君 燕惹哥
活勝君 羅奇生 羅維君 陸君 王祐海公司 王順池君
華商邱仙丹君 華商陳君 陸君 王祐海公司 王順池君
方乃東方公司全爲東方人而設本公司設立之意全然永久在
于東方而銷此等作爲東方人應該有一合理之注意所有費用皆
在東方開辦此等作爲東方人應該有一合理之注意所有費用皆
之款一經照明即時發給及因爲本公司總寫字樓設于相近之
處不致生延遲錯誤一如有他家公司清數之時而該公司
保險單可比本公司之一萬或二萬英鎊之遠三萬少公司之
保險單可比本公司之一萬或二萬英鎊之遠三萬少公司之
後能當出單之時一如天空海關公正以及利便此保險單三年中
本公司今已預備任于東方各處均有代理人及註明在此保險單中
本公司之司理人便於此佈
諸君欲知保險章程之詳細及代理之規矩請到本公司詢問
本公司之司理人便於此佈
大英一千九百零八年九月廿一號
新嘉坡哥里亞基里打理理事人聯聯非亞蘭啟

勞 珍 末 實 麥 公 司 告 白

白 告 險 保 理

啟者特字通知本公司現在代理 一加勝巴 爪亞水火
保險公司 二代理德京 泰隆保險公司 三威麥 哥
勞麥士保險公司 四同禮 車禮勝嗎憐保險公司 五
代理佛冷勃 車禮勃嗎憐保險公司 倘諸君有欲向以
上各公司買保水險火險者本公司均可為之代理而本公
司所抽之費概與他家相同如有欲款不必函詢歐洲本公
司可以照辦此佈
大英一千九百零六年七月三十一日



啟者牛頭標
之淨牛奶及
入罐牛奶并
生牛奶乃是
瑞國製練登
處其多此標
牛奶各處行
店均有發售
諸君有欲
採購請各認
明標頭是幸

啟者士蘭標牛奶現在
罐中上有蓋口之活機
以便開合不致洩氣其
買時不加糖味此票
牛奶均屬天下馳名歷
經多人以及醫士贊賞
均謂此標牛奶甚合家
常之用各處行店均有
發售 諸君有欲採購
者請各認明標頭是幸

啟者亞呂勿魯敏公司之為
開池酒及六响鎗藥之為膏
酒均屬精工製練人身強
功難盡述 諸君購飲便知
不謬此佈
實得力 巨港 孟加 勿
里洞 網略 等處代理人
新嘉坡勞珍末實麥公司啟

奧 正 旗 輪 船 公 司 各 輪 行 期 告 白

茲將本公司各輪往來各埠日期開列
由中國 日本之輪船到叻
船名兒士焉 定于閏月廿六號到叻
船名兒爾夫花尼力定于裕來月八號到叻
船名尼般 定于裕來月三十號到叻
往中國 日本之輪船開行
船名奧士直里亞定于裕來十八號開行
船名毛勿 定于烏凡月四號開行
以上各輪船各號客位寬廣清潔異常而且
船中備有醫士以防疾厄 諸君欲知寄貨
及購船單各事 玉臨本公司詢問便悉
英一千九百零六年八月二十一號
代理人勞珍末實麥公司謹啟



BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加
呂士呂地方之爾夫烏呂及宜
公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水

其味與本坡所製士丹宜物

料相同而士丹宜共有二三

款一乃士丹宜香水一乃士

丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是
上品及甚奇異之
香水此香水在于各
埠人均稱為上品之
物



山打尼兒尼香水乃是
本公司所製其味真屬
上品奇香

以上各種香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有

發售 諸君採購幸勿誤購偽票為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟 亥

Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司告白

啟者本公司代理柔士烏里士哥羅及兄弟有限公

司所造地盤及屋上之磚中有磨花之磚

畫格之磚

蠟畫之磚

瓦嵌工之磚

光面之磚

手畫之磚

繪畫透光之磚

白磚

滑磚

諸君欲觀花草款式及核算需用若干均取不費特

此佈聞

大英一千九百零八年九月一號

葛士兄弟有限公司謹啟

三品酒發售

本行有新到歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒色白而
式發售自年沽飲 諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假
冒本庄三品酒款式以圖目 情殊可恨倘 諸君欲
購三品酒 有請細認



三品酒 有請細認

之號招牌之內有小字印明字新嘉坡明嗎也公司
若無此字樣即係假冒請公細認特此佈
大英一千九百零八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

法國上頂美酒發售

本公司親由法國督辦上頂美酒來叻發售
其酒香濃郁厚異常飲之誠可令人長血氣壯
悅顏色其美無窮本行上頂有為酒池酒無能出其右者
蓋此酒之妙也也請公細認准本公司一家沽出無誤



家出 計列步細認蜂標頭為記此酒香芳力
不致誤認若和宜倘有欲購者請向本公司
是幸
大英一千九百零八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售



本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
印出 諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
之蜜酒酒出沽希 諸君目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒
樽木瓶內加一鐵釘形以示分別倘 諸君有知何人假冒
本行即酬謝銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言
此酒不獨酒 如 二寶 四里 蜜酒 蜜酒
日新等處其餘他埠均能運往特此佈聞
大英一千九百零八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

名廠鐵櫃發售



本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至
本行沽出此等鐵櫃已有三十年之久其製法為堅固保能避火
且其輪匙甚妙斷非盜賊等所能開計
其櫃身均用鋼鐵製成並無雜以木料
且諸君自前至今均為一式堅固並無
有優劣之分至於各櫃大小不一而價
值則自一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外
火災亦無所損壞是以本行之鐵櫃實為叻坡華商所喜購
而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者
請向 明嗎也洋行謹啟



本公司向由英國督辦各
種美酒來叻發售久已遐邇
馳名凡復由英辦到頭等
小字號之狗頭標為記
酒到叻坡此酒香美異常
不飲之可口且能保養精
神和血氣常飲令人不生
疾病誠酒中上品也
諸君欲購者請向本公司
狗頭標不致誤認且價甚相
宜倘 諸君有欲購者請
向本公司
大英一千九百零八年正月一號
明嗎也洋行謹啟



承股聲明 ○啟者黃梓楠即黃杞柳有于光緒丁未年五月間與顏新福即顏茂生合股開張裕昌號在絲絲街得力即老巴剎口門牌一十零一號經營米糖什貨並外水生理茲因顏新福承股將裕昌生理全盤店底家器什物及本坡外水一概歸與顏新福承受發請公親許加泰 黃澤 顏向烈 蔡芳諸君秉公剖析其黃梓楠應得股銀當堂領楚日後裕昌號生理盈虧係顏新福造化與黃梓楠無干倘若黃梓楠有與諸貨號交接未清之事請向經手理明概與顏新福無干謹此佈 聞

光緒三十四年九月十三日 裕昌號謹啟

同泰參行監製眉壽堂酒廣告

文明世界人競優強體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求簡便養生之法所以有熱釀液汁酒漿也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以純良藥品配製成宜功用宏妙即身軀素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血洵衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問誠可信心用敢登諸廣告謹將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後 諸君光顧者請認本行福祿壽商標為記庶不致誤

- 茲將參茸佐元藥酒主治各症列上
- 一治水土不服 一治筋骨疼痛 一治陰虛陽虛 一治心胃氣痛
 - 一治氣血衰弱 一治肢體麻木 一治婦人白帶 一治脾胃衰弱
 - 一治五癆七傷 一治精冷陽痿 一治手足濕濕 一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

- | | | | |
|--------|---------|---------|---------|
| 暹羅 陳泰源 | 香港 德記洋行 | 石叻 德發行 | 三寶瓏 |
| 成林堂 | 檳榔嶼 杏春堂 | 小呂宋 聯泉行 | 四里末 美南棧 |
| 宏源棧 | 峇釐陵 允昌棧 | 嗎辰 萬興行 | 望加錫 泉裕行 |
| 坤甸 錦順昌 | 井里汶 義裕行 | 宋卡 吳源泰 | 泗水 廣和行 |

光緒三十四年九月初六日

屋地出投 ○啟者茲本館奉典主之命定于西一千九百零八年屋多末月二十號拜二即華九月廿六日下午二點半鐘在本館內拍賣 屋地一區坐落甘公爪亞律門牌九十五號大一希葛一律十一畝此地新建洋樓一座乃承遠自主之業 諸君有合意者祈屆期 玉臨投買此佈

光緒三十四年九月初五日 吧越拍賣館謹啟

承頂聲明 ○啟者叻吊橋頭勿基門牌九十七號米郊益源成號因股夥欲立別基已將生理全盤在欠數項一切讓予承頂 諸君實號有與該號往來數目請自登報日起在此一禮拜內前來理會否則自誤此佈

光緒三十四年九月十三日 陳益源成陳存額謹白

合股聲明 ○啟者丹戎巴葛安申律門牌一百零八號和源號酒米雜貨店原係陳微陳維陳約三人均沾而日前和源號有與外間此生理盈虧均由陳微陳維陳約三人均沾而日前和源號有與外間交易賬項等事均惟陳微陳維陳約三人均沾而日前和源號有與外間

光緒三十四年九月初八日 陳微 陳維 陳約全啟

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投標事照得本坡國家現欲招人入票承充甘公爪亞南海境之餉碼此碼係由西一千九百零八年十一月一號起以十六個月為滿期為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百零八年十月十四號拜三即華九月二十日中午以前投交本署以憑選擇有欲知其詳細以及地段之廣大與承充之章程者可向國家憲報抑或往詢地稅司便悉至于棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍毋違特示

大英一千九百零八年九月十七號 一三 示

虎骨膏鐵證書

必利君印度人也曾患風濕骨痛之症兩載有餘服過諸藥罔效後其友勸伊試用盧時如去風止痛虎骨膏乃得愈其膏係由沙羅越寄來其膏云係患骨痛風濕之症兩載有餘其症常發常止發時則週身疼痛骨節麻木其雙臂難伸因患是症致飲食少進步履艱難屢服西藥並無效驗後友勸伊試用 先生所製去風止痛虎骨膏果然效驗非常一鋪用之未幾其痛已愈至今一閱月有餘其痛不復發 先生之藥真有回天之力僕感 恩不盡無以為報故特寫此書並請登告白俾我兄弟得所問津焉 越卑必利寄此書乃由英文譯出○虎骨膏不獨能治骨痛之症即頭痛脚腫酸軟筋打傷各症均可用之百發百中請試便知其妙 代售處

新嘉坡丹戎巴葛炳泰大寶號 老爺宮口萬山棧大寶號
 檳榔嶼街衛生牙科醫生 土庫街孟嘉大藥房
 小坡大馬路榮昌大寶號 柯達元牙科醫生
 孟嘉大藥房分局 吉隆坡古路口文杏堂大寶號
 巴雙復生堂大寶號 吡叻怡保保國大藥房
 吡叻怡保保國大藥房 小吡叻太平地方太平大藥房
 廣東省城十三行街華安大寶號 考授英國煉藥化學執照福建盧詩如監製 總代理人新嘉坡孟嘉大藥房

英一千九百零七年十月廿九號

叻報附張

第二

大清光緒三十四年

九月十六日禮拜六

隨報派送不取分文

軍界

程軍門電告奏請慶見 ○長江提台程從周軍門近致沿江督撫帥電云日前巡江滿擬會謁請領教習嗣據各段偵探稟稱貴治江西一律平安是以未敢趨謁現在粵指顧懸懸見俟奉殊批敬再佈聞

江督慎重藥庫 ○江督端午帥以江甯劉家蘭藥庫收儲火藥至關重要日前派員查悉孫詞臣統領委派之武弁嚴洪等平日並不住局貨船有吸職守持札飭孫統領將該弁刻日嚴差另委接辦

蘇撫札派參觀秋操委員 ○聞蘇撫陳伯帥以本年江鄂會操爲期已近蘇省亟宜選派大員前往隨同觀操以資歷練當即派出督練公所參謀處總辦劉觀察爲烈公隨觀員並加派二十三協統領官劉錫鈞陸軍速成學堂提調蘇廉協部執事官吳本植等三員隨往參觀每員准帶僕人一名所需帳棚夫馬食用一切均由蘇省籌給刻已分札各該隨員遵照辦理並飭即日前往勿誤期

蘇藩飭拿在逃梟匪 ○湖州水陸巡防隊周樹森具稟蘇藩稱前月探悉烏程縣屬伍家高橋地方有梟匪二十餘名盤踞滋擾立即派兵追捕匪黨開鎗抵拒相持約一小時始擒悍匪張得成一名業已移縣訊辦稟請核示瑞方伯以該匪匪敢開鎗拒捕執法已極梟匪張得成並贖物等件既據移縣訊辦其在逃餘匪當即批飭該督帶通飭水陸各營一體嚴緝

督練公所規復舊制 ○安徽常備軍業經編成混成協應重現復督練公所舊制以裨軍政所有兵備參謀教練三處刻已札委陳

駐充兵備處總辦鄭祖年充參謀處總辦顧忠深充教練處總辦

客借留德陸軍生學費 ○駐德欽使前日咨行浙撫以浙省

客送自費學生葛祖煊一名年力富強資質聰穎曾在日本城成學校肄業武備已有門徑來德期年語文嫻熟現入私立武校預備普通畢業後自應照送德國軍隊學習惟該生家寒資斧不繼應請貴部院在陸軍餉內酌籌學費作爲浙省官費武備生俾得專精肄習等情當由院飭司會詳核准照復去後茲據續咨謂葛生祖煊於本年三月卒業普通經使署送入該國軍隊並代墊去入營軍衣軍刀等費庫平銀六百五十兩並准貴部院咨准改給官役應照奏定限制於本年三月初一日入營之日爲始每月應給德幣四百四十馬克請即分批准交使署及墊給軍衣等費銀六百五十兩亦請一併籌解歸墊云云增中丞准咨現札兩司赴日會同籌議詳奪以便分咨陸軍部德欽使查照

實業

徽籍保商公會不符部章 ○旅浙徽商方增輝等因皖浙大

災特發起一保商公會於前月間開會成立並公舉李昭煒侍郎汪似祖甲商爲總協理具稟省台請予咨部立案各情悉記前報茲悉農工商局湯總辦以該商等稟設保商公會查核簡章大致仿照部定商會章程辦法實一商會性質惟定名爲徽州旅浙保商公會選舉人及被選舉人資格出徽籍六縣是僅徽商一部分而會檢查部定章程無此辦法應否准予立案俾候詳請憲批示再行飭遵

淮河行輪仍未批准 ○沈護撫批正陽商董稟云查此案前

院稟經札飭屬屬道勘明長淮一帶究竟能否行駛小輪將來利弊

嚴禁華人假冒洋商私帶烟膏 ○駐蘇英領事福君前日接江督端午帥來函略謂准外務部咨稱各省現方嚴禁多帶私土烟膏乃時有華人假冒洋商犯禁私帶業已照會未便轉飭禁止嗣後凡有華人在輪船帶土與烟膏均按路程日期每日不得過五錢如查逾數無論假冒與否一律充公等因本大臣查此事攸關大局相應函請貴領事咨照分別飭知以敦睦誼

皖省糖捐交涉尚未安洽 ○蕪湖各糖商向太古洋行定購之糖已運到蕪者約有二萬餘包悉堆存太古棧船該洋行屢催出貨僉謂捐事未定無人購辦未肯照出駐蘇英領事又與督撫交涉茲將皖撫復英領電文錄下 駐蘇英領事官鑒前接總制台電咨糖捐安議照湖北章程辦法無礙貴商等因奉此即達貴領事查照辦理可也

雜評

致官吏 ○致試州縣佐貳送習法政之令正朝廷期望官吏而重視之也乃不肖者恒自棄焉致列四等之懲檢則以不願學習法政之故而請改入不列等以其另謀生業致列三等之知縣則以不願學習法政之故而請援例免送以其從速到任嗚呼官者之不自愛若此吏治尚可問哉

致留學生 ○去年考試東西留學生錄取者東豐兩西重留東學生已大不滿意不料今年更甚東洋學生二百餘人僅有十餘名合格西人數雖少而合格則多○見前日本報專電○豈真會致大臣有輕東重西之意見耶抑亦東洋貨究不若西洋貨之美麗堅固耶請速以實之留學生與致試留學生

致拔貢 ○明年致試選拔學堂各生禮部又入奏矣舊日生員及學速成師範法政有合與考之資格而有志觀光者四書五經其速溫習四書藝五經藝其速編纂中國史略其速翻閱西國政治類編等書其速購備蠅頭小楷其速練習研負朝廷開科取士之盛意焉可也

雜俎

捕蟹傷生 ○蟹為鹹水之物、然以產於鹹淡水交界者、為最美、番禺縣某甲、捕蟹為業、獲利不貲、客獲蟹盈箱、擬解省城發售、忽一盤鬆縛、逸出箱外、甲急捕之、猝被蟹螯指傷其手、創口頗甚、急延醫治、無少效、未幾、傷處肉腐、手

腫大如腔、繼而手肉全腐、節節脫落、自手指以及肩際、只餘筋骨、醫終弗效、以此斃命、是蓋蟹之有毒以致此與、當時未得治法、聞者輒引為餘憾云、按蟹、有一種色黃黑、質小、背上有二圓眼、白而黑睛、儼然虎面、或謂為虎頭蟹、云有毒、不可食、又據雅謂蟹未被霜者有毒、昔蔡邕誤食骨畢、(二字從虫旁)吐下委頓、方知非蟹、然則蟹固有毒與、而甲當時、所沽出之蟹、并未聞有食之而毒斃者、其故何哉、特錄之以資諸博學醫家、 綱

叢談

得疾流淚 ○私窩風月、下乘煙花、正藏垢納污之所、倘臨足其中、不免染伯牛之疾、粵人某甲、在羊垣開一舊杭雜貨生理、歷有年所、獲利頗不菲、樓上常設一烟局、為叙談之地、與友某乙最善、乙固執椅子、游手好閒、有烟霞癖、每夕必到甲之烟局吸煙、且好邪邪遊、尋宿私寮、踪跡秘密、莫有知者、不知何時、得染風疾、面上紅雲初起、速請醫調治、堅其毒於左臂、後紅雲雖收、面部仍有微痕、手足與常人無異、外人鮮有知其為本地狀元者、惟必服四季藥、方可無事、甲知其有風疾、然每夕與之吸煙同眠、無所忌忌、甲亦風流客、探花月夜、時或有之、一夕乙到坐、不見甲在、詢其僕、僕以不知對、乙出門而去、次夕到坐、問甲昨夜何往、甲初支吾以對、後乙多方究詰、甲始含笑答曰、往某私寮、乙曰此間有二美、一紫一捷、兄得毋招亞細亞枕乎、甲曰是也、乙太息曰、兄休矣、吾前夕適至其處、亦招此人、情不早與兄言、累我十年之好友矣、甲聞之、當時兩行珠淚、點點滴下、甲實未曾到私寮地方、不料初臨一次、即染惡疾、貪一夕之歡娛、致終身之折墮、縱使醫而能墜其毒、此身已為殘廢之人、鬱鬱不樂、後乙聽其醫生為之調治、耗費巨金、始墜其毒於陰處、面上並無影迹、使非該友當面說知、待其發面而後醫理、其不手指攀如、梭仔其耳者幾希矣、可不慎哉、此昨歲事、錄之以為好宿私寮者戒、 煥

隕石為災 ○近有英船一艘前赴檀香山卑船身重有一千四百六十九墩在路三月離卑約九百海里時天氣清明飛行正穩忽

輪船啟行告白 ○啟者堅敬輪船定于西十月十二號由歐

前至本坡開行前往 香港 上海 神戶 大坂等處 諸君有欲
附貨搭客者請到本公司相商可也此佈
光緒三十四年八月廿四日 代理人伊亞紗德有限公司謹啟

輪船啟行 ○啟者本公司之嗎希慈輪船定于西十月十號

拜六即華九月十六日開行 毛里末輪船定于西十月十七號禮拜
六即華九月廿三日開行 柔牙勝輪船定于西十月廿四號禮拜六即
華九月三十日開行 亞士蘭輪船定于西十月三十一號禮拜六即華
十月初七日開行 由本坡前往丁加勞 英邁 峇左 吉蘭丹
智眉 萬拿厘 直汝敏 帶拿黎 八打尼 萬崙 惹我勝 大
坤 耶宜 高沙門 占本 網略等處此佈
光緒三十三年正月初六日 一三 伊亞紗德公司謹啟

專治痼症瀉症藥水發售 ○勿刺溫所製良方專治痼症及

瀉症之藥水此藥水在于本坡之新嘉坡藥房及里督里律凡刺士
尼呂士末之勿刺溫藥房發售此佈 一千九百零七年十月廿一號

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金
雞納樹皮自德皇及英皇之採其根莖提煉而成其氣味芬芳
成昔年曾呈送英皇及英皇之國及天下諸大邦統計由各國
皇家大醫生及三百餘名考驗獎賜 獎共三百餘條此藥酒實此
之國治男女氣血虧弱神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭
眩眼花心驚恍惚不眠寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長服發冷

金雞納樹皮藥酒 此藥酒之功用



此藥酒之功用
或臨經痛病人後愈欠
補有疾無疾皆可量而
飲大能精益補血更能治
陽痿舉之疾婦人飲之
能溫和子宮養顏肥體永
無疾病相侵本局開創經
三十餘載歷來不惜資本
衷心製煉藥水藥油藥酒

丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤存心無論內外
新奇難症請臨診視藥到回春貧者不取藥費
概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外
從廉出佈 大英一千九百零四年十月廿九號
新嘉坡士庫街德神農大藥房謹啟



Mc KENZIE'S
Prickly Heat & Dhoby Itch
Notion.

麥西熱病及癩藥水

此藥水乃係治此兩症之良藥經已得獲數千張
保證書言其好處如此觀之則此乃市上之良藥
每樽取六角

本公司坐落禧街不厘士門牌四十號及設分局
于禧勿里芝律門牌八十三號特此佈 聞
英一千九百零七年正月十八號 七念七

新嘉坡藥房有限公司謹啟

鳥標牛乳發售 ○啟者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製
造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有則家之牛乳無能與匹此標之

Nestlé's



此項牛奶含奶精最多

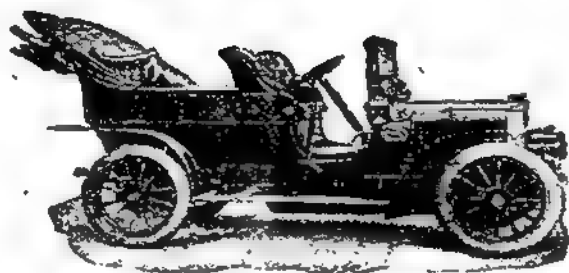
Milk

價廉物美為市上之冠

牛乳收貯雖久質地依舊不變與他家不同諸君光顧請
認明此鳥標為要 玉臨採購可也此佈
大英一千九百零七年十月廿二號 利南喃有限公司啟

牙 直 里 有 限 公 司 告 白

啟者本公司代理發售之瑞夫摩打車精巧異常堅固無匹曾
于西歷一千九百零七年得獎金寶星此等車運動甚靈而役



黏刺摩打車
乃係英皇選
活第七及西
班牙國君后
所用天下馳
名誠非虛語

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡代理人牙直里有限公司謹啟

特此佈聞
堅勁可靠
諸君有欲採購者請各
玉臨本公司選擇為幸

JOHN LITTLE & Co., Limited.

Our Prices are Moderate.

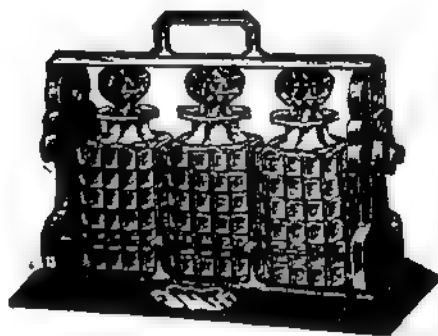
Singapore.

然里直有限公司告白

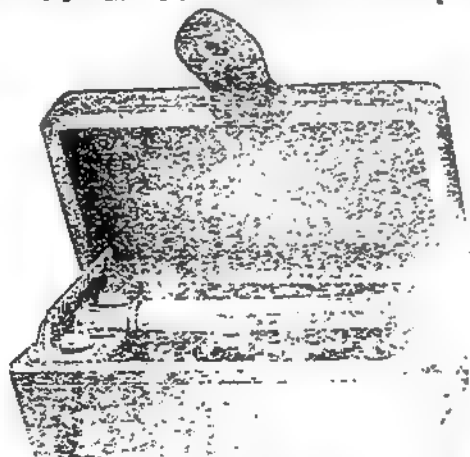


鍍銀銀盤全副廿三元半

精緻茶及蒸器全具副十九元



鍍銀銀架酒樽器廿四元半



薙刀每柄二元



刀仔甚易開合每柄一元

然里直有限公司謹啟

英一千九百零七年十一月三號

此佈
諸君到閱價目公平
本公司甚喜坡中華人
本公司有多款鍍銀器
物如刀仔剪刀薙刀等
利之刀十二柄此等刀
不用布拭
薙鬚之刀并有兩邊鋒
號乃係在于天下最便
闊九元并盆在內兒烈
兒烈號安穩薙鬚刀每

三星斧頭標萬蘭池酒發售

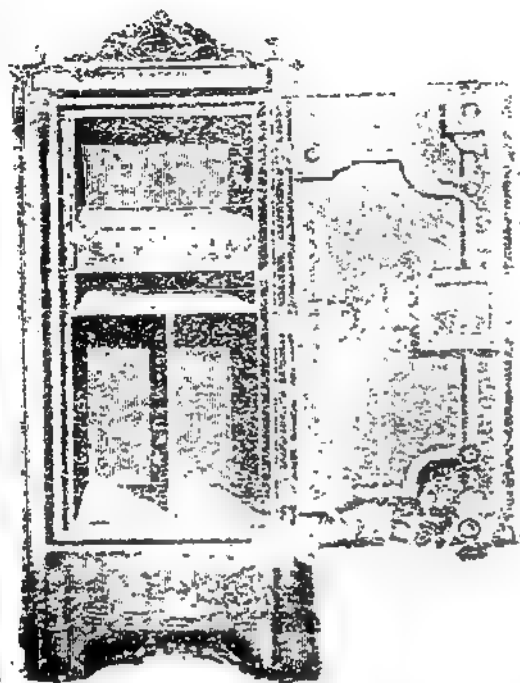
啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地確係異常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病者之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲採購上庄萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方為有



利無害此三星標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常有此酒應沽諸君有欲採購者請各玉臨可也此

售發標鐵

售發標金正



啟者本行所售之鐵櫃在坡已馳名久矣諸君購用莫不稱其妙此櫃之大小不一而其價相宜此乃歐洲著名工師所製極為善本坡所有之商人均以此櫃為行沽買之貨物均係上等之料且其造法堅固無能火燒劫均可無虞諸君有欲購此櫃者請至本行選沽是幸此佈
大英一千九百零六年正月十三號
利直南有限公司謹啟



現將一千九百零八年二月十一號利直南有限公司啟

啟者本公司所督辦正金花標票酒久已馳名叻地諸華商均喜購飲者本公司所製之紅首冠仔票萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久

此酒之味妙異常清以之熱上等者料保無此酒之弊在坡各處均有代沽者宜且沽飲此酒之味妙異常清以之熱上等者料保無此酒之弊在坡各處均有代沽者宜且沽飲此酒之味妙異常清以之熱上等者料保無此酒之弊在坡各處均有代沽者宜且沽飲

售發酒池蘭萬標紅首冠



利直南有限公司啟

啟者本公司所製之紅首冠仔票萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久

此酒之味妙異常清以之熱上等者料保無此酒之弊在坡各處均有代沽者宜且沽飲此酒之味妙異常清以之熱上等者料保無此酒之弊在坡各處均有代沽者宜且沽飲此酒之味妙異常清以之熱上等者料保無此酒之弊在坡各處均有代沽者宜且沽飲

啟者本行所售之鐵櫃在坡已馳名久矣諸君購用莫不稱其妙此櫃之大小不一而其價相宜此乃歐洲著名工師所製極為善本坡所有之商人均以此櫃為行沽買之貨物均係上等之料且其造法堅固無能火燒劫均可無虞諸君有欲購此櫃者請至本行選沽是幸此佈
大英一千九百零六年正月十三號
利直南有限公司謹啟

利直南有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒清純滋養軒商志圖射利以致魚目混珠不分真偽而諸君有吸飲此等假冒酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈告通知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君所同受之益也啟者近來竟有

棍徒假冒

本公司正

金鐘標其

標頭恍惚

本公司之

款式少有

不慎受害

甚深因本

公司所沽

之正金鐘

標不惜工

本係以頂

上質料釀

成以故曾

飲此酒者

皆知其益

遠近馳名

而滋徒假

冒之酒氣

味離同損

新嘉坡五坡路五坡路五坡路
嘉怒鈕公司
依此標為憑
酒中明認



嘉怒鈕公司

益大異故其所沽之酒比之本公司所購本公司所運到正金鐘標其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必認明標頭勿為偽售所誤再者本公司正金鐘標有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊

嘉善商會成立 ○嘉善商會前經各商公舉朱德柏爲總理近奉部劄特於八月廿五日借座典業學堂開成立大會官紳學界及各商到者約六七百人下午一時開會先由周南樵報告開會宗旨丁景安宣讀部劄繼由總理演說復由葉文煥報告組織歷史官界如徐邑尊華委員來賓如紹興何蘭仙安徽汪蘭巨諸君亦相繼演說宣佈員沈守瓶爲敬愛典業各學堂讀頌詞並佈告外來函件書記員陳清致答詞義務等各學堂唱歌奏琴暨本會董葉文煥周少樵丁村安次第演說四句銘散會



（像生大塊肉片廣）

新妙理合傳揚付思此丸
近廿年國在外洋各邦無
已屢立奇効則其將來之
有大造於我西萬萬同胞
者無待贅述矣查得此丸
爲補血補腦之良劑益氣
益筋之妙品澳洲之人犯

鄭亮翁粵人也久客澳洲在該處舉職至基廣於交遊實華僑之領袖
者思與醴醴過同羊石與家人應叙團圓復於穗城之故衣街門牌
念七號夥開仁信藥房其門如市適本局調查人員造訪蒙鄭君將澳
洲往事詳細重題遂及草廉士大醫生紅色補丸一節據云余寓居
加路頓埠者已十又八年矣此埠在澳入利亞之西境余在該埠販運
什貨生意頗旺兼售天下馳名草廉士大醫生紅色補丸英國所出之
調血妙藥消流甚大本澳家常之藥以此爲最以余見聞所及該埠之
人服而愈病者甚夥自我回華之後見中國內地各處均有此丸發售

此症者莫不奉之如神明此丸又能立愈極滯不化肝經不和風濕骨痛種種各病此丸功深用廣名實相副故敢表而出之以爲世告凡我同胞廣爲傳佈幸甚幸甚○全球之上所售之藥其病場之大以韋廉士大醫生之紅色補丸爲最每逢醫束手命稱不治之症得此丸之力而死裏逢生者以千萬計此丸常在新嘉坡海邊第一度吊橋脚韋廉士大醫生總藥局發售 每樽價銀一元二角半 六樽價銀七元或向 上海 九江路第八號加士字門牌 韋廉士大醫生總藥局發售 庚申年元月

CHEMISTS & OPTICIANS

**14. BATTERY ROAD.
BRANCH DISPENSARY.**

309, NORTH BRIDGE ROAD.

Singapore.

告退聲明 ○敬啟者余林中和自西歷一千八百九十二年
其月十四號承安和號東主吳達邦翁掛吵生理事務迄今多年極蒙
優待感佩莫名近因多病事繁蒙許告退經於八月廿九日將掛吵字
條同并將經手事件交卸清楚此佈
光緒三十四年九月初一日 新嘉坡林中和謹啟

輪船開行廣告 ○啟者本公司有快捷輪船一艘名即吧勝
擬由新嘉坡開行至巨港每禮拜一次定於屋多末月十七號啟行該
船實圖招待船艙堪載八百丹 諸君光顧如載貨或搭客請到敝行
面商可也此佈
光緒三十四年九月十二日 中
荷蘭商船公司謹啟

角半
 小坡火
 總代理人
 新嘉坡土庫
 門牌三十四號
 孟嘉大藥房
 分局設點
 大馬路二角半
 小坡火
 總代理人
 新嘉坡土庫
 門牌三十四號
 孟嘉大藥房
 分局設點
 大馬路二角半
 小坡火
 總代理人
 新嘉坡土庫
 門牌三十四號
 孟嘉大藥房
 分局設點
 大馬路二角半

頂上法國酒製自谷

白

保家頂上法國酒



英一千九百零八年正月一號

莫實德公司

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒類自谷或來坡發售
 庄之標名喚莫實德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店
 多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣
 爾有欲買者請 移玉

如何與內港行輪定章有無窒礙現在該道尚未稟復一切向難懸斷
現正陽及清江浦兩處皆向不通商口岸縱使此事查明能辦尤難安

其月
○敬啟者余林中和自西歷一千八百九十二年
和號東主吳達邦喬掛砂生理事務迄今多年極蒙
近因多病事繁許告退歸於八月廿九日將掛砂字

大英自來水公司保險公司總理人

凡欲買人壽保險者 請向本總理人處接洽可也

新嘉坡馬車律門牌六號

大英自來水公司總理人納流爾懷德謹啟



啟者本公司常有鋼鐵器皿漆油灰瓦等物貯候發沽茲

將各貨物名目開列于左

綢紋鐵 交互嵌合之鋼 屋瓦 手標英尺 鐵鋤頭

鐵鏈 鐵鏈 等項 漆油 亞嗎士打屋瓦

蘇里南保木之漆 兒毛乃造保鋼之漆 灰

花壁 花磚 可開可合之鐵等項

諸君有欲採購者請各 玉臨本公司為幸特此佈 聞

英一千九百零八年正月一號

頂上法國酒製自谷

保家頂上法國酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷忒來坡發售
 庄之標名喚莫實德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店
 多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣 爾翁欲買者請 移玉

至本公司內探購不悞 註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 啟昌 號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號

芳安號 恒德號 怡和 公興 廣仁興

大英一千九百零七年八月六號

甘真寔德公司謹啟

匯上海	銀行現銀票一百元值	九十八兩半
匯加里吉打	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾二五
匯仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十六盾二五
匯三寶瓏	銀行現銀票一百元值	一百四十一盾二五
匯泗里末	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十一盾半
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百三十六元三七五
匯暹羅	銀行現銀票一百元值	六十六元
匯安南	銀行現銀票一百元值	十四元半
匯香港	銀行現銀票一百元值	廿三元
匯廈門	銀行現銀票一百元值	廿四元二五
匯汕頭	銀行現銀票一百元值	廿六元二五
匯金盾行情	金盾一個	八元六角一
印度盾	一百元兌	一百七十三盾半
爪亞盾	一百元兌	一百四十一盾
叻白椒	每担	十五元八角七五
上甲錫	每担	七元六二五
新烟土	八百五十元	八百五十元
舊烟土	六百七十元	六百七十元
叻甘蜜	每担	十元二角
足金	每壹萬	六十五元

井里汶	仲安	輪船	十七日	上午六點	協榮茂
龜咯	三寶瓏	輪船	又	上午九點半	亞實哈
安南	外里亞那	輪船	十八日	上午十一點	法國
英得宜里	系泰	輪船	十八日	下午十二點	安和號
麻六甲	慶生	輪船	十八日	下午一點	新英泰
麻六甲	順福俄	輪船	十八日	下午三點	實得力公司
英得宜里	吉福	大白蠟	十八日	下午四點	順昌茂
實勝越	勝基實勝越	輪船	十八日	下午二點	順局公司
麻六甲	海南	輪船	又	下午一點	德利源
吉福	羅多賴	輪船	十九日	下午三點	豐源號
振興	豐茂	輪船	十九日	下午三點	實得力公司
麻六甲	保安	輪船	十九日	下午三點	又
英得宜里	吉福	輪船	十九日	下午三點	又
加士蘭士	字勝	輪船	二十日	下午三點	實得力公司
麻六甲	堅打	輪船	二十日	下午四點	協榮茂
井里汶	三寶瓏	輪船	又	下午四點	又

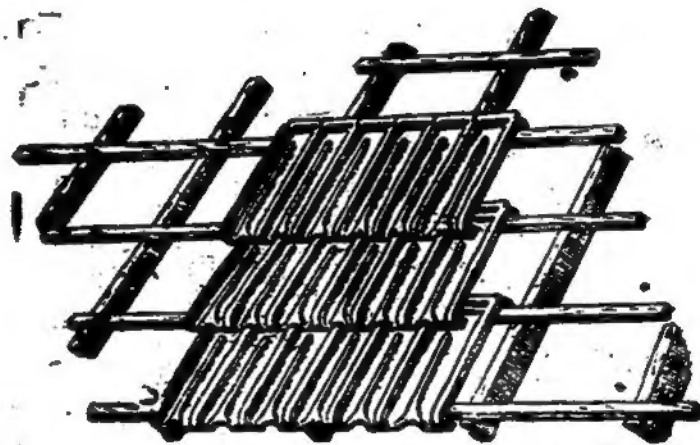
○前途來電云 德國正郵船一艘於本月十四日由香港啟程來叻定於本月十八日禮拜一即能抵叻上落客貨訖即展輪開往 歐洲 等處

○啟者茲本館之報按日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報為之先期佈告使人周知以便接載運不無益實為利便之舉但本館記事浩繁逐一詢問恐或有遺茲特與 諸翁約凡有輪船之公司行號如遇貨號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將期示知俾於本館以便照登則附貨搭客者可得先事通知自無後至之嘆不費之利誠 諸君之樂從也再者諸翁送來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排字經已則不能照錄當俟下日始能錄出尚祈見諒特此佈 聞

叻報館謹啟

牙 直 里 有 限 公 司 告 白

啟者本公司所沽法國製造之屋瓦價值甚廉實地堅固而
且經受鋒鏑歷久不變一任風雨飄搖日月照臨而無損本



公司中存貯久以便發售 諸君有欲建築者請各 玉

臨採購為幸特此佈 聞

英 一 千 九 百 零 八 年 正 月 一 號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRANDY.



有發售
光緒三十三年三月十一日
本公司謹啟

入樽者乃係法國萬蘭池酒生手其下有一萬蘭池酒係在法國釀成以及

正法國萬蘭池酒

雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由著名醫所推許一經試客必然喜悅



雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒全用香提子製成
每樽價銀一元二角半在市上其值最廉因
本公司欲將此標之酒在坡舖流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

錦興號	恒興號	錦昌號	和昌號	廣裕隆	清公司	振源興	榮德和	泰昌號	成發號
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

新加坡目下各貨行情開列於左

烟土	一箱	八百五十元	惠安新上庄	又	五百四十元	振成進新花白米每車	二百一十五元
上甲錫	一担	六十七元八角七五	惠安新中庄	又	五百一十元	元豐泰一號新白米	一百八十五元
叻甘蜜落包	又	七元六角二五	新到汶內新上庄	又	四百一拾元	福和紅目鏡	一百九十二元
白椒淡五斤	又	十五元八七五	新到汶內新中庄	又	三百五十元	永盛號背標	一百零一元
烏椒	又	二元	新州新上庄	又	四百四十元	利貞猪標米	一百七十四元
酒庄甘蜜落龍上	又	九元	新州新中庄	又	四百元	萬成八卦新花米	一百九十一元
巴庄甘蜜落龍上	又	拾二元	新廣義上庄	又	三百九十元	榮興棧雙吉白米	一百六十八元
紅乳上	一號	一百二十元	新廣義中庄	又	四百四十元	榮興棧雙福白米	一百七十八元
紅乳上	二號	一百一十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
紅乳上	三號	一百一十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
紅乳上	四號	一百一十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
紅乳上	五號	一百一十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
紅乳上	六號	一百一十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
紅乳上	七號	一百一十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
紅乳上	八號	一百一十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
紅乳上	九號	一百一十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
紅乳上	十號	一百一十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
軟乳	一號	六十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
軟乳	二號	六十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
軟乳	三號	六十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
軟乳	四號	六十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
軟乳	五號	六十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
軟乳	六號	六十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
軟乳	七號	六十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
軟乳	八號	六十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
軟乳	九號	六十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
軟乳	十號	六十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	十號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	十一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	十二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	十三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	十四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	十五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	十六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	十七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	十八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	十九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	二十號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	二十一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	二十二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	二十三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	二十四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	二十五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	二十六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	二十七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	二十八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	二十九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	三十號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	三十一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	三十二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	三十三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	三十四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	三十五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	三十六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	三十七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	三十八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	三十九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	四十號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	四十一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	四十二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	四十三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	四十四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	四十五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	四十六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	四十七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	四十八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	四十九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	五十號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	五十一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	五十二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	五十三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	五十四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	五十五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	五十六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	五十七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	五十八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	五十九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	六十號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	六十一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	六十二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	六十三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	六十四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	六十五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	六十六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	六十七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	六十八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	六十九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	七十號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	七十一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	七十二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	七十三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	七十四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	七十五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	七十六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	七十七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	七十八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	七十九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	八十號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	八十一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	八十二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	八十三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	八十四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	八十五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	八十六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	八十七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	八十八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	八十九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	九十號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	九十一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	九十二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	九十三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	九十四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	九十五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	九十六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	九十七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	九十八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	九十九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百零一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百零二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百零三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百零四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百零五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百零六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百零七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百零八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百零九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百一十號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百一十一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百一十二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百一十三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百一十四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百一十五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百一十六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百一十七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百一十八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百一十九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百二十號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百二十一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百二十二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百二十三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百二十四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百二十五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百二十六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百二十七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百二十八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百二十九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百三十號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百三十一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百三十二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百三十三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百三十四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百三十五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百三十六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百三十七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百三十八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百三十九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百四十號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百四十一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百四十二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百四十三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百四十四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百四十五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百四十六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百四十七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百四十八號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百四十九號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百五十號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百五十一號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百五十二號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百五十三號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百五十四號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百五十五號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百五十六號	五十元	新廣義上庄	又	四百四十元	錦盛源	一百八十二元
白乳	一百五十七號	五十元	新廣義中庄	又	四百四十元	錦盛源	一百

館寓哥勞實得力即吉靈街舊吧虱邊第壹百廿四號零C門牌